

## II

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

## DEĊIŻJONIJIET

## IL-KUNSILL U IL-KUMMISSJONI

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL U L-KUMMISSJONI

tat-18 ta' Mejju 2009

**dwar Pożizzjoni tal-Komunità fir-rigward ta' Deciżjoni tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni UE - Albanija li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu inklużi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni**

(2009/463/KE, Euratom)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea u t-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika,

Wara li kkunsidraw id-Deciżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tas-26 ta' Frar 2009 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Albanija, min-naħa l-oħra <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1) tagħha,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) L-Artikolu 116 tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Albanija, min-naħa l-oħra <sup>(2)</sup> (minn issa msejjaħ "il-Ftehim") johlq Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

<sup>(1)</sup> ĠU L 107, 28.4.2009, p. 165.

<sup>(2)</sup> ĠU L 107, 28.4.2009, p. 166.

- (2) L-Artikolu 117(2) tal-Ftehim jipprovdi li l-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jstabilixxi r-regoli ta' proċedura tiegħu nnifsu.

- (3) L-Artikolu 120(1) tal-Ftehim jipprovdi li l-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fit-twettiq tad-doveri tiegħu għandu jkun mghejun minn Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

- (4) L-Artikolu 120 (2) u (3) tal-Ftehim jipprevedi li l-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu, fir-regoli ta' proċedura tiegħu, jiddetermina d-dmirijiet tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u li l-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jista' jiddelega kwalunkwe setgħa minn dawk li għandu lill-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni,

IDDEĊIDEW KIF ĠEJ:

*Artikolu Uniku*

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata mill-Komunita fi hdan il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni stabbilit bil-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Albanija, min-naħa l-oħra, fir-rigward tar-regoli ta' proċedura tal-imsejmi Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u tad-delegazzjoni tas-setgħat tiegħu lill-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandha tkun imsejja fuq l-abbozz tad-deciżjoni tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, meħmuż ma' din id-Deciżjoni. Emendi minuri lil dan l-abbozz ta' deciżjoni jistgħu jintlaqgħu mingħajr deciżjoni ulterjuri tal-Kunsill u tal-Kummissjoni.

Maghmula fi Brussell, 18 ta' Mejju 2009.

*Ghall-Kunsill*

*Il-President*

J. KOHOUT

*Ghall-Kummissjoni*

*Il-President*

José Manuel BARROSO

---

## ANNEX

## ID-DEĊIŻJONI Nru 1 TAL-KUNSILL TA' STABILIZZAZZJONI U ASSOĊJAZZJONI UE—ALBANIJA

ta' ...

## li tadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu

IL-KUNSILL TA' STABILIZZAZZJONI U ASSOĊJAZZJONI,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Albanija <sup>(1)</sup> (minn issa 'l quddiem "l-Albanija"), min-naħa l-oħra, u b'mod partikolari l-Artikoli 116 u 117 tiegħu,

Billi l-Ftehim daħal fis-seħh fl-1 ta' April 2009,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

## Artikolu 1

**Presidenza**

Il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jkun ippresedut b'mod li jalterna għal perjodi ta' tnaax-il xahar minn rappreżentant tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, fisem il-Komunitajiet u l-Istati Membri tagħhom, u minn rappreżentant tal-Gvern tal-Albanija. L-ewwel perjodu għandu jibda fid-data tal-ewwel laqgħa tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u jintemm fil-31 ta' Dicembru 2009.

## Artikolu 2

**Laqgħat**

Il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jiltaqa' b'mod regolari darba fis-sena fuq livell ministerjali. Sessjonijiet speċjali tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jistgħu jsiru fuq talba ta' wiehed mill-Partijiet, jekk il-Partijiet jaqblu li jsir hekk. Sakemm ma jintlaħaq ftehim mod ieħor mill-Partijiet, kull sessjoni tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandha ssir fil-post fejn is-soltu jsiru laqgħat tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fid-data li jaqblu dwarha ż-żewġ Partijiet. Il-laqgħat tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandhom jissejju b'mod kongunt mis-Segretarji tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bi qbil mal-President.

## Artikolu 3

**Rappreżentazzjoni**

Il-membri tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jistgħu jiġu rrappreżentati f'każ li ma jkunux jistgħu jattendu. Jekk membru jixtieq li jiġi rrappreżentat b'dan il-mod, jehtieglu jinnotifika lill-President rigward l-isem tar-rappreżentant tiegħu qabel il-laqgħa li fiha se jiġi rrapreżentat b'dan il-mod. Ir-rappreżentant ta' membru tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jeżerċita d-drittijiet kollha ta' dak il-membri.

## Artikolu 4

**Delegazzjonijiet**

Il-membri tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jistgħu jattendu fil-kumpanija ta' uffiċjali. Qabel kull laqgħa, il-President għandu jkun informat bil-kompożizzjoni intiża tad-delegazzjoni ta' kull Parti. Rappre-

zentant tal-Bank Ewropew tal-Investment għandu jattendi l-laqgħat tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, bħala osservatur, meta fuq l-aġenda jidher hwejjeġ li jirrigwardaw lill-Bank. Il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jista' jistieden persuni li mhumiex membri sabiex jattendu l-laqgħat tiegħu sabiex jipprovdu informazzjoni fuq suġġetti partikolari.

## Artikolu 5

**Segretarjat**

Uffiċjal tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u uffiċjal tal-Missjoni tal-Albanija fi Brussell għandhom flimkien iservu bħala Segretarji tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

## Artikolu 6

**Korrispondenza**

Korrispondenza indirizzata lill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandha tintbagħat lill-President tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fl-indirizz tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

Iż-żewġ Segretarji għandhom jiżguraw li l-korrispondenza tingħadda lill-President tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u, fejn xieraq, tkun imqasma lil membri oħra tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

Korrispondenza li titqassam għandha tintbagħat lis-Segretarjat Ġenerali tal-Kummissjoni, ir-Rappreżentanti Permanenti tal-Istati Membri u l-Missjoni tal-Albanija fi Brussell.

Komunikazzjonijiet mill-President tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandhom jintbagħtu miż-żewġ Segretarji lid-destinatarji u jitqassmu, fejn xieraq, lill-membri l-oħra tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fl-indirizzi murija fit-tieni paragrafu.

## Artikolu 7

**Pubbliċità**

Sakemm ma jkunx deċiż mod ieħor, il-laqgħat tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni m'għandhomx ikunu pubbliċi.

## Artikolu 8

**Aġendi għal-laqgħat**

1. Il-President għandu jfassal l-aġenda proviżorja għal kull laqgħa. Din għandha tingħadda mis-Segretarji tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni lid-destinatarji msemmija fl-Artikolu 6 mhux aktar tard minn 15-il jum qabel il-bidu tal-laqgħa. L-aġenda proviżorja għandha tinkludi l-punti li fuqhom il-President ikun irċieva talba sabiex jiżiedu fl-aġenda mhux aktar tard minn 21 jum qabel il-bidu tal-laqgħa, għalkemm l-ebda punti m'għandhom jitniżżlu fl-aġenda proviżorja sakemm ma tkunx intbagħtet id-dokumentazzjoni ta' sostenn lis-Segretarji mhux aktar tard mid-data li fiha tintbagħat l-aġenda. L-aġenda għandha tiġi adottata mill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fil-bidu ta' kull laqgħa. Punt ieħor barra minn dawk li jidher fl-aġenda proviżorja jista' biss ikun inkluz fl-aġenda jekk iż-żewġ Partijiet hekk jifthiemu.

(<sup>1</sup>) ĠU L 107, 28.4.2009, p. 166.

2. Il-President jista', bi qbil maż-żewġ Partijiet, iqassar l-iskadenzi speċifikati fil-paragrafu 1 sabiex iqis il-htigijiet ta' każ partikolari.

#### Artikolu 9

##### Minuti

Abbozz tal-minuti ta' kull laqgħa għandu jithejja miż-żewġ Segretarji. Il-minuti għandhom, bhala regola ġenerali, jindikaw fir-rigward ta' kull punt fl-aġenda:

- id-dokumentazzjoni ppreżentata lill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni,
- dikjarazzjonijiet li membru tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni talab li jiddaħhlu,
- id-deċiżjonijiet meħuda u r-rakkomandazzjonijiet magħmula, id-dikjarazzjonijiet li kien hemm qbil dwarhom u l-konkluzjonijiet adottati.

L-abbozz tal-minuti għandu jkun ippreżentat għall-approvazzjoni lill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni. Meta approvati, il-minuti għandhom jiġu ffirmati mill-President u ż-żewġ Segretarji. Il-minuti għandhom jiġu ffajljati fl-arkivji tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, li għandu jservi ta' depożitarju tad-dokumenti tal-Assoċjazzjoni. Kopja ċertifikata għandha tingħadda lil kull wiehed mid-destinatarji msemmija fl-Artikolu 6.

#### Artikolu 10

##### Deċiżjonijiet u rakkomandazzjonijiet

1. Il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jiehu d-deċiżjonijiet tiegħu u jaġmel rakkomandazzjonijiet bi ftehim komuni tal-Partijiet. Matul il-perjodu ta' bejn is-sessjonijiet, il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jista' jiehu deċiżjonijiet jew jaġmel rakkomandazzjonijiet bi proċedura bil-miktub jekk iż-żewġ Partijiet jaqblu li jsir hekk.

2. Id-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, fi hdan is-sens tal-Artikolu 118 tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, għandhom ikunu intitolati rispettivament "Deċiżjoni" u "Rakkomandazzjoni" segwiti b'numru ta' serje, bid-data ta' meta ġew adottati u b'deskrizzjoni tas-suġġett tagħhom. Id-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandhom jiġu ffirmati mill-President u awtentikati miż-żewġ Segretarji. Id-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet għandhom jingħaddu lil kull wiehed mid-destinatarji msemmija fl-Artikolu 6. Kull Parti tista' tiddeċiedi fuq il-pubblikazzjoni ta' deċiżjonijiet u rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fil-pubblikazzjoni uffiċjali rispettiva tagħha.

#### Artikolu 11

##### Ilsna

L-ilsna uffiċjali tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandhom ikunu l-ilsna uffiċjali taż-żewġ Partijiet. Sakemm ma jiġix deċiż mod

iehor, il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jsejjes id-deliberazzjonijiet tiegħu fuq dokumentazzjoni mfassla f'dawn l-ilsna.

#### Artikolu 12

##### Spejjeż

Kemm il-Komunitajiet, kif ukoll l-Albanija, għandhom johorġu l-flus għall-ispejjeż li jgarrbu għall-partecipazzjoni tagħhom fil-laqgħat tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, kemm f'dak li għandu x'jaqsam ma' personal, spejjeż ta' vvjaġġar u għall-ghixien ta' kuljum u ma' spejjeż ta' posta u telekomunikazzjoni. Spejjeż li għandhom x'jaqsmu ma' servizzi ta' interpretar fil-laqgħat, traduzzjoni u riproduzzjoni tad-dokumenti għandhom jithallsu mill-Komunitajiet, bl-eċċezzjoni tal-ispiża li għandha x'taqsam mas-servizzi ta' interpretar jew traduzzjoni għal jew mill-Albaniż, li għandhom jithallsu mill-Albanija. Infiq iehor relatat mal-organizzazzjoni tal-laqgħat għandu jithallas mill-Parti li tkun qed tospita l-laqgħat.

#### Artikolu 13

##### Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni

1. Bil-preżenti qed jiġi stabbilit Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni sabiex jgħin lill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fil-qadi ta' dmirijietu. Għandu jkun iffurmat minn rappreżentanti tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u rappreżentanti tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, min-naħa wahda, u rappreżentanti tal-Gvern tal-Albanija min-naħa l-oħra, normalment fil-livell ta' impjegati taċ-ċivil f'kariga għolja.

2. Il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jhejji l-laqgħat u d-deliberazzjonijiet tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, iwettaq id-deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fejn xieraq u, ingenerali, jiżgura l-kontinwità tar-relazzjoni ta' assoċjazzjoni u t-thaddim xieraq tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni. Għandu jqis kwalunkwe kwistjoni li tiġi rrinvijata lilu mill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni kif ukoll kwalunkwe kwistjoni li tista' tinqala' fl-andament tat-twettiq ta' kuljum tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni. Għandu jippreżenta proposti jew kwalunkwe abbozz ta' deċiżjonijiet u rakkomandazzjonijiet għall-adozzjoni lill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

3. F'każijiet fejn il-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jirreferi għal obbligu li jikkonsulta jew il-possibbiltà ta' konsultazzjoni, din it-tip ta' konsultazzjoni tista' ssehh fi hdan il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni. Il-konsultazzjoni tista' tissokta fil-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jekk iż-żewġ Partijiet jaqblu li jsir hekk.

4. Ir-regoli ta' proċedura tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni huma mehmuża ma' din id-Deċiżjoni.

Magħmul fi ...

Għall-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni

Il-President

...

## ANNEX

**Ir-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni***Artikolu 1***Presidenza**

Il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jkun ippresedut b'mod li jalterna għal perjodi ta' 12-il xahar minn rappreżentant tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, f'isem il-Komunitajiet u l-Istati Membri tagħhom, u minn rappreżentant tal-Gvern tal-Albanija. L-ewwel perjodu għandu jibda fid-data tal-ewwel laqgħa tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u jintemm fil-31 ta' Diċembru 2009.

*Artikolu 2***Laqgħat**

Il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu jiltaqa' meta jitolbu ċ-ċirkostanzi, bil-ftehim taż-żewġ Partijiet. Kull laqgħa tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandha ssir fi żmien u f'post miftiehma miż-żewġ Partijiet. Il-laqgħat tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandhom jissejhu mill-President.

*Artikolu 3***Delegazzjonijiet**

Qabel kull laqgħa, il-President għandu jkun informat kif kull Parti tkun beħsiebha tiffirma d-delegazzjoni tagħha.

*Artikolu 4***Segretarjat**

Uffiċjal tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej flimkien ma' uffiċjal tal-Gvern tal-Albanija għandhom flimkien iservu bhala Segretarji tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni. Il-komunikazzjonijiet kollha lil, u minghand, il-President tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, previsti f'din id-Deciżjoni għandhom jingħaddu lis-Segretarji tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, kif ukoll lis-Segretarji u l-President tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

*Artikolu 5***Pubblicità**

Sakemm ma jkunx deciż mod ieħor, il-laqgħat tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni m'għandhomx ikunu pubbliċi.

*Artikolu 6***Aġendi għal-laqgħat**

1. Il-President għandu jfassal aġenda proviżorja għal kull laqgħa. Din għandha tingħadda mis-Segretarji tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni lid-destinatarji msemmija fl-Artikolu 4 mhux aktar tard minn 15-il jum qabel il-bidu tal-laqgħa. L-aġenda proviżorja għandha tinkludi l-punti li fuqhom il-President ikun irċieva talba sabiex jiżiedu fuq l-aġenda mhux aktar tard minn 21 jum qabel il-bidu tal-laqgħa, għalkemm l-ebda punti m'għandhom jitniżżlu fl-aġenda proviżorja sakemm ma tkun intbagħtet id-dokumentazzjoni ta' sostenn lis-Segretarji mhux aktar tard mid-data li fiha tintbagħat l-aġenda. Il-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jista' jistieden esperti li m'humiex membri sabiex jattendu l-laqgħat tiegħu sabiex jipprovdu informazzjoni fuq suġġetti partikolari. L-aġenda għandha tiġi adottata mill-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fil-bidu ta' kull laqgħa. Punt ieħor barra minn dawk li jidhru fl-aġenda proviżorja jista' biss ikun inkluz fl-aġenda jekk iż-żewġ Partijiet hekk jifthiemu.

2. Il-President jista', bi ftehim maż-żewġ Partijiet, iqassar l-iskadenzi stipulati fil-paragrafu 1 sabiex jitqiesu l-htigiet ta' każ partikolari.

*Artikolu 7***Minuti**

Għandhom jittiehdu minuti għal kull laqgħa li għandhom ikunu msejsa fuq sintezi mill-President tal-konkluzjonijiet li jkun wasal għalihom il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni. Meta jiġu approvati mill-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, il-minuti għandhom jiġu ffirmati mill-President u s-Segretarji u jiġu ffajljati miż-żewġ Partijiet. Għandha tintbagħat kopja tal-minuti lil kull destinatarju msemmi fl-Artikolu 4.

*Artikolu 8***Deċiżjonijiet u rakkomandazzjonijiet**

Fil-każijiet speċifiċi fejn il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jingħata s-setgħa mill-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni taht l-Artikolu 120 tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni sabiex jiehu deċiżjonijiet u jagħmel rakkomandazzjonijiet, dawn l-atti għandhom ikunu intitolati rispettivament "Deċiżjoni" u "Rakkomandazzjoni", segwiti b'numru ta' serje, bid-data tal-adozzjoni tagħhom u b'deskrizzjoni tas-suġġett tagħhom. Deċiżjonijiet u rakkomandazzjonijiet għandhom isiru bi qbil komuni bejn il-Partijiet. Id-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandhom jiġu ffirmati mill-President u awtentikati miż-żewġ Segretarji u għandhom jingħaddu lid-destinatariji msemmija fl-Artikolu 4 ta' dawn ir-regoli ta' proċedura. Kull Parti tista' tiddeċiedi fuq il-pubblikazzjoni tad-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet ta' dan il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni fil-pubblikazzjoni uffiċjali rispettiva tagħha.

*Artikolu 9***Spejjeż**

Kemm il-Komunitajiet kif ukoll l-Albanija għandhom jorogru l-flus għall-ispejjeż li jgarrbu għall-partecipazzjoni tagħhom fil-laqgħat tal-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, kemm f'dak li għandu x'jaqsam ma' personal, spejjeż ta' vvaġġar u għall-ghixien ta' kuljum u ma' spejjeż ta' posta u telekomunikazzjoni. Spejjeż li għandhom x'jaqsmu ma' servizzi ta' interpretar fil-laqgħat, traduzzjoni u riproduzzjoni ta' dokumenti għandhom jithallsu mill-Komunitajiet, bl-eċċezzjoni tal-ispiza li għandha x'taqsam mas-servizzi ta' interpretar jew traduzzjoni għal jew mill-Albaniz, li għandhom jithallsu mill-Albanija. Infiq iehor relatat mal-organizzazzjoni tal-laqgħat għandu jithallas mill-Parti li tkun qed tospita l-laqgħat.

*Artikolu 10***Is-Sottokumitati u l-gruppi speċjali**

Il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jista' jorogru sottokumitati jew gruppi speċjali sabiex jaħdmu taht l-awtorità tal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u li għandhom jagħmlulu rapport wara l-laqgħat tagħhom. Il-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jista' jiddeċiedi li jtemm kwalukwe sottokumitat jew grupp eżistenti, jistipula jew ibiddel it-termini ta' referenza tagħhom jew jorogru sottokumitati jew gruppi oħra sabiex jgħinuh fil-qadi ta' dmirijietu. Is-sottokumitati u gruppi ma għandu jkollhom l-ebda setgħa ta' tehid ta' deċiżjoni.

---